VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/60

z 15. januára 2025,

ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo, s konečnom platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz erytritolu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a vyberá sa konečné antidumpingové clo z registrovaného dovozu erytritolu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 9 ods. 4,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Začatie

(1) Dňa 21. novembra 2023 Európska komisia (ďalej len „Komisia“) začala antidumpingové prešetrovanie týkajúce sa dovozu erytritolu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „dotknutá krajina“ alebo „ČĽR“) na základe článku 5 základného nariadenia. Komisia uverejnila oznámenie o začatí konania v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([2]) (ďalej len „oznámenie o začatí konania“).

(2) Komisia začala prešetrovanie na základe podnetu, ktorý 9. októbra 2023 podala spoločnosť Jungbunzlauer S.A. (ďalej len „navrhovateľ“). Podnet bol podaný výrobným odvetvím Únie vyrábajúcim erytritol v zmysle článku 5 ods. 4 základného nariadenia. Podnet obsahoval dôkazy o existencii dumpingu a výslednej značnej ujme, ktoré boli dostatočné na odôvodnenie začatia prešetrovania.

1.2. Registrácia

(3) Komisia vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/1608 ([3]) (ďalej len „nariadenie o registrácii“) zaviedla registráciu dovozu dotknutého výrobku.

1.3. Predbežné opatrenia

(4) V súlade s článkom 19a základného nariadenia Komisia 21. júna 2024 stranám poskytla súhrn navrhovaných ciel a podrobné údaje o výpočte dumpingových rozpätí a rozpätí primeraných na odstránenie ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie. Zainteresované strany boli vyzvané, aby do troch pracovných dní predložili pripomienky k presnosti výpočtov. V danej lehote navrhovateľ predložil Komisii žiadosť o prekontrolovanie údajov o vývoze, zatiaľ čo dvaja dovozcovia/používatelia predložili pripomienky týkajúce sa problémov s registráciou. Pripomienky k presnosti výpočtov predložil iba vyvážajúci výrobca zaradený do vzorky, spoločnosť Dongxiao Biotechnology Co., Ltd., a to konkrétne pokiaľ ide o úroveň vratnej DPH a referenčné hodnoty pri dvoch vedľajších produktoch. Komisia opravila chyby vo výpočtoch, ktoré zistila spoločnosť Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Ú. v. EÚ C, C/2023/1020, 21.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1020/oj.
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/1608 z 5. júna 2024, ktorým sa zavádza registrácia dovozu erytritolu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L, 2024/1608, 6.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1608/oj.

(5) Komisia uložila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/1959 ([4]) (ďalej len „predbežné nariadenie“) predbežné antidumpingové clo na dovoz erytritolu s pôvodom v ČĽR.

1.4. **Ďalší postup**

(6) Po poskytnutí informácií o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých bolo uložené predbežné antidumpingové clo (ďalej len „predbežné poskytnutie informácií“), vyvážajúci výrobca zaradený do vzorky, ktorý je v predbežnom nariadení uvedený ako Sanyuan Biotechnology Co., Ltd., uviedol, že jeho názov by sa mal opraviť na Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. Komisia na základe informácií, ktoré spoločnosť predložila v priebehu prešetrovania, tejto žiadosti vyhovela.

(7) Po predbežnom poskytnutí informácií vyvážajúci výrobca zaradený do vzorky Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd., navrhovateľ, ako aj používatelia Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH International predložili individuálne podania týkajúce sa predbežných zistení v lehote stanovenej článkom 2 ods. 1 predbežného nariadenia. Podobne aj Čínska obchodná komora dovozcov a vývozcov kovov, minerálov a chemických látok (ďalej len „čínska obchodná komora“), ktorú splnomocnili štyria vyvážajúci výrobcovia zastupovať ich ([5]), predložila v danej lehote pripomienky týkajúce sa ujmy, príčinnej súvislosti a záujmu Únie.

(8) Strany, ktoré o to požiadali, dostali možnosť byť vypočuté. Vypočutia sa uskutočnili s čínskou obchodnou komorou, so spoločnosťou Rio Mints & Sweeteners B.V. a spoločnosťou Hamburg Fructose GmbH International.

(9) Komisia pokračovala v získavaní a overovaní všetkých informácií, ktoré považovala za potrebné pre svoje konečné zistenia. Komisia pri práci na svojich konečných zisteniach vzala do úvahy pripomienky predložené zainteresovanými stranami a v náležitých prípadoch zrevidovala svoje predbežné závery.

(10) Komisia informovala všetky zainteresované strany o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých zamýšľala uložiť konečné antidumpingové clo na dovoz erytritolu s pôvodom v ČĽR do Únie (ďalej len „konečné poskytnutie informácií“). Všetkým stranám sa poskytla lehota, v rámci ktorej mohli ku konečnému poskytnutiu informácií predložiť pripomienky.

(11) Po konečnom poskytnutí informácií Komisia našla chybu v písaní pri stanovovaní primeranej výšky zisku podľa článku 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia. Komisia 7. novembra 2024 informovala zainteresované strany o oprave danej chyby v písaní a o opravách, ktoré sa vykonali na základe tvrdení uvedených v odôvodneniach 47 až 50. Všetkým stranám sa poskytla lehota, v rámci ktorej mohli k dodatočnému konečnému poskytnutiu informácií predložiť pripomienky.

(12) Po konečnom poskytnutí informácií sa na žiadosť spoločností Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH International uskutočnilo 14. novembra 2024 vypočutie s úradníkom pre vypočutie. Pripomienky, ktoré v rámci tohto vypočutia predložili uvedené dve strany, súviseli skôr s hmotnoprávnymi otázkami než s právom na obhajobu. Strany vyslovili pochybnosti o výpočtoch dumpingu a ujmy, požiadali, aby sa konečné opatrenia retroaktívne neuplatňovali na obdobie pred 1. júlom 2024, a žiadali o vylúčenie určitých druhov výrobkov z pôsobnosti opatrení. Komisia objasnila metodiku výpočtov a vzala na vedomie obavy a požiadavky daných strán. Tie sa podrobnejšie rozoberajú v nasledujúcom texte.

1.5. **Pripomienky k začatiu konania**

(13) Čínska obchodná komora sa domnievala, že Komisia v predbežnom nariadení dostatočne nezohľadnila pripomienky ku konaniu uvedené v jej pôvodnom podaní. Čínska obchodná komora znovu zdôraznila svoje obavy, ktoré sa okrem iného týkajú chýbajúcich ekonomických ukazovateľov v podnete a nedostatočného zhrnutia, ktoré nemá dôverný charakter. Ďalej uviedla, že kvalitnejšie zhrnutia v predbežnom nariadení, ktoré nemajú dôverný charakter, nenahrádzajú pôvodné údaje uvedené v podnete, a čínska obchodná komora si tak vo fáze začatia konania nemôže plne uplatniť porušené právo na obhajobu.

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/1959 zo 17. júla 2024, ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo na dovoz erytritolu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L, 2024/1959, 19.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1959/oj).

([5]) Spoločnosť Baolingbao Biology Co., Ltd., spoločnosť Dongxiao Biotechnology Co., Ltd., spoločnosť Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. a spoločnosť Yusweet Co., Ltd.

(14) Komisia zopakovala, že ako sa uvádza v odôvodnení 11 predbežného nariadenia, podnet obsahoval dostatočné informácie, ktoré mal navrhovateľ primerane k dispozícii, a zhrnutie podnetu, ktoré nemá dôverný charakter, neobsahovalo príslušné faktory a ukazovatele, ktoré majú vplyv na stav výrobného odvetvia Únie, ako sa vyžaduje v článku 5 ods. 2 základného nariadenia. Komisia takisto v odôvodnení 17 predbežného nariadenia vysvetlila, že vzhľadom na skutočnosť, že výrobné odvetvie Únie tvorí jediný výrobca, je pochopiteľné, že faktory ujmy boli v podnete uvedené v rozpätiach a v indexovanej forme. Komisia teda nesúhlasí s tvrdením, že vo fáze začatia konania bolo porušené právo na obhajobu spoločností zastupovaných čínskou obchodnou komorou.

1.6. **Výber vzorky**

(15) Po predbežnom poskytnutí informácií dovozca spochybnil reprezentatívnosť vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky, a to na základe toho, že menší čínski vývozcovia sa vo viacerých ohľadoch odlišujú od veľkých subjektov. Táto pripomienka bola neopodstatnená a predložila sa v rámci konania príliš neskoro, a preto bola zamietnutá.

(16) V súvislosti s výberom vzorky sa nepredložili žiadne ďalšie pripomienky. Potvrdili sa preto závery uvedené v odôvodneniach 19 až 26 predbežného nariadenia.

1.7. **Individuálne preskúmanie**

(17) V súvislosti s individuálnym preskúmaním sa nepredložili žiadne pripomienky. Potvrdili sa preto závery uvedené v odôvodnení 27 predbežného nariadenia.

1.8. **Obdobie prešetrovania a posudzované obdobie**

(18) Spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. kritizovala vybrané obdobie prešetrovania na základe toho, že bolo jedinečné, pokiaľ ide o nízke ceny čínskych dodávateľov, nízke náklady na prepravu a veľmi vysoké náklady na suroviny a energiu v Únii. Komisia poznamenala, že táto pripomienka bola v rámci konania predložená príliš neskoro, a v každom prípade ju zamietla, pretože obdobie prešetrovania je v súlade s bežnou praxou Komisie, ktorou je vybrať obdobie prešetrovania bezprostredne pred začatím konania.

(19) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH kritizovali už uvedené odôvodnenie Komisie na základe toho, že Komisia nepreukázala, či a ako si splnila právnu povinnosť zohľadniť mimoriadne okolnosti, a to bez ohľadu na to, kedy sa predložila pripomienka týkajúca sa mimoriadnych okolností. Tieto strany konkrétne tvrdili, že v období prešetrovania sa vyskytli mimoriadne vysoké náklady na energiu v Únii a veľmi nízke náklady na prepravu. Komisia podotkla, že strany svojím tvrdením v danej fáze konania nespochybnili vhodnosť postupu Komisie pri výbere obdobia prešetrovania, ktorý sa uplatnil aj v tomto prípade. Komisia ďalej poznamenala, že okolnosti počas obdobia prešetrovania, ktoré mohli byť mimoriadne, vskutku zohľadnila tým, že skúmala trendy relevantné z hľadiska posúdenia ujmy počas dlhšieho obdobia, ktoré trvalo od 1. januára 2020 do 30. septembra 2023.

(20) V súvislosti s obdobím prešetrovania a posudzovaným obdobím, ktoré sú uvedené v odôvodnení 33 predbežného nariadenia, sa nepredložili žiadne ďalšie pripomienky. Obdobie prešetrovania a posudzované obdobie uvedené v danom odôvodnení sa tak potvrdili.

2. **PREŠETROVANÝ VÝROBOK, DOTKNUTÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK**

(21) Spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. uviedla, že Komisia neprešetrovala zmiešané výrobky a že takéto výrobky nepodliehajú dumpingu a mali by zostať mimo rozsahu prešetrovania. Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. trvala na svojej pôvodnej pripomienke a tvrdila, že Komisia neprešetrovala zmiešané výrobky, keďže strane neposkytla žiadny výpočet k porovnaniu zmiešaných výrobkov. Spoločnosť Hamburg Fructose GmbH zopakovala rovnaké tvrdenie v prípade zmiešaných výrobkov aj produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby. Obe strany poznamenali, že navrhovateľ neponúkal formáty balení, ktoré sú pripravené na použitie spotrebiteľom.

(22) Komisia pripomenula, že dumpingové rozpätie aj rozpätie ujmy boli vypočítané na úrovni kontrolných čísel výrobkov, pri ktorých sa rozlišuje medzi čistými a zmiešanými výrobkami. Keď sa vo fáze začatia konania poskytli prázdne dotazníky, žiadna zo strán netvrdila, že je potrebné, aby sa pri použití kontrolných čísel výrobkov oddelili produkty ekologickej poľnohospodárskej výroby. Normálna hodnota a vývozné ceny sa preto stanovili pri čistých aj zmiešaných výrobkoch na základe tohto rozlíšenia, zatiaľ čo prvok „ekologickej poľnohospodárskej výroby" sa zohľadnil v rámci normálnej hodnoty. Ani navrhovateľ, ani vyvážajúci výrobcovia zaradení do vzorky nepredávali v Únii počas obdobia prešetrovania erytritol v pohároch alebo v tyčinkách. Podrobné výpočty obsahovali citlivé údaje a poskytli sa iba tým stranám, ktoré ich mohli zmysluplne pripomienkovať. Metodika týchto výpočtov sa však obom stranám vysvetlila v rámci vypočutia, ktoré sa uvádza v odôvodnení 12.

(23) Komisia okrem toho podotkla, že hoci čisté a zmiešané výrobky možno rozlíšiť v laboratóriu, oba majú rovnaké základné fyzické a chemické vlastnosti.

(24) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH uviedli, že dané tvrdenie Komisie je irelevantné, pretože dôležitými vlastnosťami zmesí boli „iné faktory", konkrétne senzorické vlastnosti. Komisia zdôraznila, že ako už bolo vysvetlené, zabezpečilo sa spravodlivé porovnanie cien, a to na základe objektívnych a nesporných kritérií.

(25) Spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. ďalej žiadala, aby boli z rozsahu pôsobnosti opatrení vylúčené aspoň funkčné zmesi v spotrebných výrobkoch pripravených na použitie a spoločnosť a Hamburg Fructose GmbH International žiadala, aby bol vylúčený erytritol z ekologickej poľnohospodárskej výroby. Komisia poznamenala, že jej záver uvedený v odôvodnení 22 platí a že odhliadnuc od finančného dosahu na obidve príslušné strany nemá takéto vylúčenie opodstatnenie.

2.1. **Záver**

(26) Závery týkajúce sa dotknutého výrobku a podobného výrobku, ku ktorým sa dospelo v odôvodneniach 34 až 39 v znení zmien predbežného nariadenia, sa tak potvrdili.

3. **DUMPING**

(27) Po predbežnom poskytnutí informácií vyvážajúci výrobca zaradený do vzorky, spoločnosť Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd., čínska obchodná komora, navrhovateľ a používatelia predložili pripomienky k predbežným zisteniam o dumpingu.

3.1. **Normálna hodnota**

(28) Podrobnosti o výpočte normálnej hodnoty sú uvedené v odôvodneniach 40 až 227 predbežného nariadenia.

3.1.1. *Existencia výrazných deformácií*

(29) Čínska obchodná komora spochybnila úvahy Komisie o existencii výrazných deformácií trhu v ČĽR. Na odôvodnenie svojho stanoviska uviedla, že: *i)* správa nespĺňa normy, pokiaľ ide o nestranné a objektívne dôkazy a dôkazy s dostatočnou dôkaznou hodnotou, v neposlednom rade preto, že ju Komisia vypracovala s konkrétnym cieľom uľahčiť výrobným odvetviam Únie podanie podnetu v oblasti obchodných opatrení; *ii)* podľa judikatúry Odvolacieho orgánu ([6]) je Komisia povinná nesporne preukázať existenciu dumpingových praktík; *iii)* článok 2 ods. 6a základného nariadenia je nezlučiteľný s právnymi predpismi WTO, keďže článok 2.2 antidumpingovej dohody neobsahuje žiaden odkaz na pojem výrazných deformácií, keďže článok 2.2 iba umožňuje použiť výrobné náklady v krajine pôvodu zvýšené o primeranú sumu na administratívne, predajné a všeobecné náklady a zisk, keďže sa článkom 2.2.1.1 vyžaduje, aby sa náklady bežne vypočítali na základe záznamov, ktoré uchováva prešetrovaný vývozca alebo výrobca, za predpokladu, že takéto záznamy sú v súlade so všeobecne akceptovanými účtovnými zásadami vyvážajúcej krajiny a primerane odrážajú náklady spojené s výrobou a predajom posudzovaného výrobku, a keďže v judikatúre WTO, najmä vo veciach DS473 a DS494, sa stanovuje, že prešetrujúce orgány musia na výpočet vytvorených normálnych hodnôt použiť výrobné náklady, ktoré výrobcom alebo vývozcom skutočne vznikli.

([6]) DS379, USA – konečné antidumpingové a vyrovnávacie clá na určité výrobky z Číny, správa Odvolacieho orgánu, bod 354.

(30) Tieto tvrdenia nemohli byť prijaté. Pokiaľ ide o prvé a druhé tvrdenie čínskej obchodnej komory, Komisia podotkla, že na posúdenie existencie a potenciálneho vplyvu výrazných deformácií zhromaždila v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. e) základného nariadenia údaje potrebné na určenie existencie a vplyvu výrazných deformácií a na následné použitie metodiky stanovenej v článku 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia. Údaje zhromaždené Komisiou a výsledné zistenia sú podrobne uvedené v bode 3.2.2 predbežného nariadenia. Daný bod obsahuje úplne posúdenie Komisie týkajúce sa existencie výrazných deformácií vrátane podstatných dodatočných dôkazov súvisiacich s prešetrovaním, ktoré nie sú zahrnuté v správe. Pokiaľ ide o samotnú správu, Komisia pripomenula, že ide o komplexný dokument, ktorý je založený na obsiahlych objektívnych dôkazoch vrátane právnych predpisov, nariadení a iných oficiálnych politických dokumentov uverejnených čínskymi orgánmi, správ tretích strán od medzinárodných organizácií, akademických štúdií a článkov vedeckých pracovníkov, ako aj ďalších spoľahlivých nezávislých zdrojov. Správa bola zahrnutá do vyšetrovacieho spisu, aby mala každá zainteresovaná strana dostatočnú príležitosť vyvrátiť, doplniť alebo pripomienkovať správu a dôkazy, na ktorých je založená. Čínska obchodná komora neposkytla žiadne takéto vyvrátenie dôkazov okrem všeobecných pripomienok, podľa ktorých správa nie je nestranná a objektívna.

(31) Pokiaľ ide o tretie tvrdenie čínskej obchodnej komory, Komisia zopakovala svoje stanovisko vyjadrené v odôvodnení 159 predbežného nariadenia, podľa ktorého je metodika podľa článku 2 ods. 6a základného nariadenia v úplnom súlade so záväzkami Únie voči WTO. Predovšetkým, členovia WTO nemusia vo svojich vykonávacích právnych predpisoch používať presné termíny z dohôd WTO. Skutočnosť, že sa termín „výrazné deformácie“ ako taký v antidumpingovej dohode nenachádza, preto neobmedzuje EÚ v používaní tohto termínu. Okrem toho právne predpisy WTO, ako ich vykladá Odvolací orgán vo veci DS473, umožňujú použiť údaje z tretej krajiny, ktoré sú v nutných a opodstatnených prípadoch náležite upravené. V správe poroty sa navyše v súvislosti s vecou DS494 konkrétne usúdilo, že ustanovenia článku 2 ods. 6a základného nariadenia presahujú rámec predmetu sporu. Komisia okrem toho podotkla, že EÚ, ako aj Ruská federácia sa odvolali proti zisteniam poroty, ktoré nie sú konečné, a teda podľa ustálenej judikatúry WTO nemajú právne postavenie v systéme WTO, keďže ich prostredníctvom rozhodnutia členov WTO nepotvrdil orgán na urovnávanie sporov. Tvrdenie čínskej obchodnej komory sa preto zamietlo.

(32) V súvislosti s existenciou výrazných deformácií v ČĽR sa nepredložili žiadne ďalšie pripomienky. Zistenia uvedené v odôvodneniach 40 až 162 predbežného nariadenia sa preto potvrdili.

3.1.2. *Reprezentatívna krajina*

(33) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH tvrdili, že s výrobnými nákladmi na prešetrovaný výrobok sú porovnateľnejšie výrobné náklady na xylitol než výrobné náklady na kyselinu citrónovú. Pripomienka sa zamietla, pretože bola neopodstatnená a predložila sa vo veľmi neskorej fáze konania.

(34) V súvislosti so zistením, že Kolumbia vyhovuje kritériám stanoveným v článku 2 ods. 6a písm. a) prvej zarážke základného nariadenia a možno ju považovať za vhodnú reprezentatívnu krajinu, sa nepredložili žiadne pripomienky. Závery uvedené v odôvodneniach 163 až 184 predbežného nariadenia sa potvrdili.

3.1.3. *Zdroje použité na stanovenie nedeformovaných nákladov a referenčných hodnôt*

(35) Po predbežnom poskytnutí informácií dovozca uviedol, že ako vhodný zástupný výrobok sa mohli použiť iné výrobky než kyselina citrónová. Pripomienka, ktorá bola neopodstatnená a predložená v príliš neskorej fáze konania ([7]), sa zamietla.

([7]) V druhom zázname o zdrojoch na určenie normálnej hodnoty z 12. apríla 2024 sa uvádza, že žiadna zo strán nespochybnila záver Komisie o tom, že kyselina citrónová je výrobkom z rovnakej všeobecnej kategórie a/alebo z rovnakého odvetvia ako prešetrovaný výrobok, ktorý je vhodný na určenie nedeformovanej hodnoty v reprezentatívnej krajine s podobnou úrovňou hospodárskeho rozvoja ako v Číne, pokiaľ ide o rovnaké výrobné faktory prítomné pri výrobe erytritolu (t24.003150).

(36) Navrhovateľ poukázal na rozdiel medzi hodnotou kukurice v zázname do spisu o relevantných zdrojoch, ktoré Komisia zamýšľala použiť na určenie normálnej hodnoty, z 21. decembra 2023 (ďalej len „prvý záznam“) a hodnotou kukurice v tabuľke 1 predbežného nariadenia. Komisia potvrdila, že na účely predbežného nariadenia vykonala novú extrakciu nespracovaných údajov, ktorej výsledkom sú hodnoty uvedené v tabuľke 1 daného nariadenia.

(37) Navrhovateľ požadoval zvýšenie použitej referenčnej hodnoty kukurice o 6,5 % na základe toho, že čínska kukurica nebola geneticky modifikovaná a geneticky nemodifikovaná kukurica zvykne mať na trhu prirážku, a predložil dôkazy o nižšej produktivite geneticky nemodifikovanej kukurice. Prirážka sa vypočítala na základe informácií o trhu, ktoré mal žiadateľ k dispozícii. V rámci prešetrovania sa potvrdilo, že geneticky nemodifikované výrobky zvyknú mať cenovú prirážku, že hlavné zdroje dovozu kukurice do Kolumbie vo veľkom rozsahu prijali transgénnu kukuricu ([8]) a že čínsky erytritol sa vyrába z geneticky nemodifikovanej kukurice. Komisia tak súhlasila so zvýšením referenčnej hodnoty kukurice uvedenej v tabuľke 1 predbežného nariadenia o 6,5 %. Aktualizovaná referenčná hodnota kukurice je 2,277 CNY/kg, zatiaľ čo referenčná hodnota kukurice z ekologickej poľnohospodárskej výroby je 2,732 CNY/kg.

(38) Pokiaľ ide o obsah sušiny v tekutej glukóze, navrhovateľ považoval pomer obsahu 71 %, ktorý uviedol vyvážajúci výrobca zaradený do vzorky, za podhodnotený. Komisia toto tvrdenie zamietla na základe informácií, ktoré boli overené na úrovni dotknutých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky.

(39) Navrhovateľ kritizoval hodnoty vedľajších produktov/odpadu uvedené v tabuľke 1 predbežného nariadenia na základe toho, že je verejne známe, že tekutý proteín je výrazne drahší než kukuričné klíčky a kukuričná vláknina, a že hodnota kukuričných klíčkov by bola prinajmenšom dvojnásobne vyššia než hodnota kukuričnej vlákniny. Komisia poznamenala, že tvrdenie navrhovateľa je v rozpore s variabilitou cien, za ktoré čínski výrobcovia zaradení do vzorky predávali tekutý proteín na domácom trhu. Pokiaľ ide o tvrdenie navrhovateľa, že hodnota kukuričnej vlákniny je vyššia než hodnota kukuričných klíčkov, nebolo možné povoliť žiadnu úpravu. Referenčná hodnota z databázy GTA, ktorú Komisia použila, predstavuje kombináciu výrobkov a tvrdenie, že táto hodnota sa viac približuje hodnote kukuričných klíčkov alebo hodnote kukuričnej vlákniny, zostalo neopodstatnené.

(40) Navrhovateľ tvrdil, že v prípade ekologickej poľnohospodárskej výroby Komisia neuplatnila prirážku za pomocný materiál alebo vyššie výrobné náklady spojené s dodatočným čistením. Komisia poznamenala, že pri výpočte v čo najväčej možnej miere zohľadnila špecifickosť ekologickej poľnohospodárskej výroby, ktorá nepredstavovala prevažnú časť výroby, napríklad pokiaľ ide o rôzne pomocné materiály a pracovné sily. Komisia tvrdenie navrhovateľa zamietla.

(41) Navrhovateľ tvrdil, že čínski výrobcovia zaradení do vzorky, najmä tí vertikálne integrovaní, mohli nedostatočne vykázať náklady, a navrhol sériu krížových kontrol. Komisia potvrdila zistenia overovaní na mieste v súvislosti s čínskymi výrobcami zaradenými do vzorky, nenašla v tomto ohľade žiadne problémy týkajúce sa nedostatočného vykazovania a tvrdenie navrhovateľa zamietla.

(42) Spoločnosť Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. požiadala, aby sa priemerná jednotková cena dovozu z Argentíny do Kolumbie použila ako referenčná hodnota pri cenách kukurice, glukózy a kukuričného škrobu, a to na základe toho, že Argentína bola hlavným zdrojom dovozu a priemerná jednotková cena dovozu kukurice, glukózy a kukuričného škrobu z Argentíny do Kolumbie sa len málo líšila od priemernej jednotkovej ceny hlavných dovážajúcich krajín. Spoločnosť Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. tvrdila, že pri dovoze kukuričného škrobu z Brazílie do Kolumbie mohlo dôjsť k deformácii cien, keďže ceny tohto dovozu boli oveľa vyššie než ceny dovozu kukurice z Brazílie alebo ceny dovozu kukuričného škrobu z Argentíny, a dodala, že dovoz kukuričného škrobu z Brazílie, Francúzska a zo Spojených štátov amerických (ďalej len „USA“) by sa mal vylúčiť, pretože by išlo o jediné krajiny, ktorých priemerné ceny sa odlišujú od priemerných cien hlavných dovážajúcich krajín. Čínska obchodná komora zopakovala požiadavku o vylúčenie dovozu kukuričného škrobu z Brazílie s odôvodnením, že Brazília nepatrí medzi najväčších svetových vývozcov kukuričného škrobu a kukuričný škrob vyváža prevažne do iných krajín určenia ako do Kolumbie.

([8]) Podrobnosti v súvislosti s Brazíliou a Argentínou pozri na adrese https://biotec-latam.com/en/. Podrobnosti v súvislosti s USA pozri na adrese https://www.fda.gov/food/consumers/agricultural-biotechnology.

(43) Spoločnosť Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. netvrdila, že pri dovoze z konkrétnych krajín došlo k deformácii hodnôt, ani neuviedla v súvislosti s cenovými rozdielmi žiadne dôvody, ktoré by mohli opodstatniť ktorékoľvek z požadovaných vylúčení. Komisia poznamenala, že samotná skutočnosť, že dovozné ceny sa líšia od jedného zdroja k druhému, neznamená, že dovozné ceny drahších (alebo lacnejších) zdrojov sú abnormálne a/alebo že by sa nemali brať do úvahy. Naopak, Komisia zistila napríklad to, že výroba kukuričného škrobu vo Francúzsku ([9]) je konkurenčnou činnosťou so značným vývozom, aj to, že v Brazílii sa s kukuričným škrobom spája v značnej miere ponuka, dopyt ([10]) a vývoz. Komisia nenašla žiadne deformácie v súvislosti s rozdielmi, na ktoré poukázali dané strany, a nenašla ani dôvody, prečo by sa dovozné ceny kukurice z Brazílie a/alebo z USA, dvoch najväčších výrobcov kukurice na svete, nemali brať do úvahy. Skutočnosť, že Brazília nepatrí medzi najväčších svetových vývozcov kukuričného škrobu alebo že Kolumbia nie je hlavným vývozným trhom Brazílie v súvislosti s kukuričným škrobom, neznamená, že brazílske vývozné ceny sú abnormálne alebo že by sa tieto ceny nemali brať do úvahy. Komisia preto bez podloženého odôvodnenia na vylúčenie konkrétnych zdrojov dovozu potvrdila referenčné ceny kukurice, glukózy a kukuričného škrobu na základe všetkého príslušného dovozu kukurice, glukózy a kukuričného škrobu do Kolumbie.

(44) Po konečnom poskytnutí informácií čínska obchodná komora naliehala na Komisiu, aby vylúčila brazílsku dovoznú cenu kukuričného škrobu z výpočtu referenčných hodnôt, a to na základe toho, že táto cena bola neobvykle vysoká, keďže delta medzi kukuričným škrobom a kukuricou bola v Brazílii vyššia než v Argentíne. Podľa čínskej obchodnej komory zahrnutie vyšších dovozných cien brazílskeho kukuričného škrobu spôsobilo, že celková dovozná cena kukuričného škrobu v Kolumbii podľa databázy GTA je nereprezentatívna a zároveň diskriminačná voči čínskym vývozcom, ktorých hlavnou vstupnou surovinou bol kukuričný škrob. Navrhovateľ uviedol, že čínska obchodná komora si vo svojich tvrdeniach protirečila, keď tvrdila, že je správne zahrnúť Brazíliu do referenčnej hodnoty kukurice, ale nie do referenčnej hodnoty kukuričného škrobu, pričom Brazília je najväčším vývozcom kukurice aj kukuričného škrobu do Kolumbie. Navrhovateľ konštatoval, že brazílske ceny kukurice boli príliš nízke a výrobcovia kukuričného škrobu a glukózy z kukurice mali výhodu vysokých rozpätí. V rámci prešetrovania sa nezistilo, že by delta medzi kukuricou a kukuričným škrobom v Brazílii bola neprimeraná. Komisia tak potvrdila referenčnú hodnotu kukuričného škrobu na základe všetkého príslušného dovozu kukuričného škrobu do Kolumbie.

(45) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. uviedla, že hodnota kukuričného škrobu, ktorú Komisia použila, bola neprimeraná. Strana potvrdila, že sa nebude pýtať na možnú deformáciu alebo nespoľahlivosť dovozných cien. Strana tvrdila, že Komisia neposkytla podložené vysvetlenie na odôvodnenie cenových rozdielov medzi krajinami, a dodala, že jediným možným vysvetlením, pokiaľ ide o vyššie ceny kukuričného škrobu z USA, Francúzska a Brazílie, bolo to, že kukuričný škrob sa predával ako spotrebný tovar.

(46) Ako zdôraznila samotná strana, pri kódoch HS nebolo v prípade kukuričného škrobu možné rozlíšiť medzi kukuričným škrobom slúžiacim ako spotrebný tovar a kukuričným škrobom slúžiacim ako vstupná surovina. Keďže nebolo možné získať tieto informácie ani žiadne iné podporné dôkazy o cenovom rozdiele (ak existuje) medzi kukuričným škrobom predávaným ako spotrebný tovar a kukuričným škrobom predávaným ako vstupná surovina v Kolumbii počas obdobia prešetrovania, Komisia potvrdila, že referenčná cena kukuričného škrobu založená na všetkom príslušnom dovoze kukuričného škrobu do Kolumbie je najlepšou metodikou na zabránenie účelovému výberu prvkov normálnej hodnoty, ktoré najlepšie zodpovedajú konkrétnym záujmom. Ako okrem toho potvrdil Všeobecný súd vo veci CCCME, používanie kódov HS na stanovenie nedeformovaných cien určitých výrobných faktorov nevyhnutne zahŕňa určitý stupeň aproximácie ([11]).

(47) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. požiadala o preskúmanie výpočtov na základe toho, že referenčná hodnota nákladov práce bola započítaná dvakrát, pokiaľ ide o náklady na sociálne zabezpečenie.

([9]) Podrobnosti a štatistické údaje o kukuričnom škrobe vo Francúzsku sú okrem iného dostupné na adrese https://www.usipa.fr/chiffres-cles/.

([10]) https://www.euromonitor.com/starches-and-starch-products-in-brazil-isic-1532/report.

([11]) Rozsudok z 2. októbra 2024, CCCME a i./Komisia, T-263/22, ECLI:EU:T:2024:663, bod 77.

(48) Komisia túto pripomienku prijala. Suma 23,04 CNY/osobohodinu uvedená v zázname do spisu z 19. júla 2024 ([12]), v ktorom sa vysvetľuje metodika na stanovenie nedeformovaných cien a zisku, nesprávne zahŕňala dvojnásobné čiastky, ako sú náklady na sociálne zabezpečenie, ktoré vznikajú zamestnávateľovi. Komisia potvrdila, že suma 18 CNY/osobohodinu uvedená v tabuľke 1 a odôvodnení 209 predbežného nariadenia odráža hodinovú mzdu v priemyselnom odvetví v Kolumbii počas obdobia prešetrovania vrátane príspevkov, ako sú príspevky na sociálne zabezpečenie, ktoré platí zamestnávateľ.

(49) Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd. uviedla, že vo výpočte spotrebného materiálu sa v súvislosti s danou spoločnosťou vyskytla chyba, ktorá viedla k nadmerne vysokej hodnote v neprospech spoločnosti.

(50) Komisia túto pripomienku prijala a chybu v písaní opravila.

(51) Spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. tvrdila, že normálna hodnota by sa mala skontrolovať porovnaním s inými zdrojmi, ako sú zverejnené cenníky, oficiálna štatistika dovozu a colné výkazy. Komisia pripomenula, že normálna hodnota sa stanovila podľa metodiky uvedenej v základnom nariadení (a takisto v bode 3.1 predbežného nariadenia), a tvrdenie zamietla.

(52) Chyba v písaní uvedená v odôvodnení 11 viedla k aktualizácii percentuálnych podielov uvedených v odôvodnení 227 predbežného nariadenia. Aktualizované predajné, všeobecné a administratívne náklady vyjadrené ako percentuálny podiel nákladov na predaný tovar a uplatnené na nedeformované výrobné náklady dosiahli 21,4 %. Aktualizovaný zisk vyjadrený ako percentuálny podiel nákladov na predaný tovar a uplatnený na nedeformované výrobné náklady predstavoval 13,9 %.

(53) Keďže sa nepredložili ďalšie pripomienky, okrem aktualizovaných percentuálnych podielov týkajúcich sa predajných, všeobecných a administratívnych nákladov a zisku, opráv zhrnutých v odôvodnení 11 a aktualizovaných referenčných hodnôt kukurice (z ekologickej poľnohospodárskej výroby) uvedených v odôvodnení 37 sa zistenia týkajúce sa normálnej hodnoty, ako sú uvedené v odôvodneniach 40 až 227 predbežného nariadenia, potvrdili. Na objasnenie Komisia predkladá tabuľku 1 predbežného nariadenia, ktorá bola v konečnej fáze aktualizovaná:

Tabuľka 1

Výrobný faktor	Kód tovaru	Zdroj údajov	Hodnota (CNY)	Merná jednotka
HLAVNÉ SUROVINY				
Kukurica	1005 90 11/	GTA + 6,5 %	2,277	kg
Kukurica, z ekologickej poľnohospodárskej výroby	1005 90 11/	hodnota GTA + 6,5 % + 20 % ([13])	2,732	kg
Kukuričný škrob	1108 12 00 00	GTA	6,294	kg
Kukuričný škrob, z ekologickej poľnohospodárskej výroby	1108 12 00 00	hodnota GTA + 20 % ([14])	7,553	kg
Glukóza/monohydrát glukózy	1702 30 10/	GTA	7,448	kg

([12]) t24.006198.

([13]) Prirážka za kukuricu z *ekologickej poľnohospodárskej výroby* vychádza z váženého priemerného rozdielu v cenách medzi nakupovanou kukuricou štandardnej kvality a nakupovanou kukuricou z *ekologickej poľnohospodárskej výroby* od vyvážajúcich výrobcov v ČĽR zaradených do vzorky.

([14]) Prirážka za kukuričný škrob z *ekologickej poľnohospodárskej výroby* vychádza z váženého priemerného rozdielu v cenách medzi nakupovaným kukuričným škrobom štandardnej kvality a nakupovaným kukuričným škrobom z *ekologickej poľnohospodárskej výroby* od vyvážajúcich výrobcov v ČĽR zaradených do vzorky.

Výrobný faktor	Kód tovaru	Zdroj údajov	Hodnota (CNY)	Merná jednotka
POMOCNÉ MATERIÁLY				
Aktívne kvasinky	2102 10 00 00	GTA	22,889	kg
Neaktívne kvasinky	2102 20 11	GTA	49,569	kg
Citran amónny	2918 15 00 00	GTA	17,525	kg
Hydroxid amónny	2814 10 00	GTA	4,798	kg
Síran amónny	3102 21 00	GTA	1,65	kg
Amyláza/α-amyláza/ scukorňujúci enzým/ celuláza	3507 90 90 00	GTA	97,257	kg
Aktívne uhlie v akejkoľvek forme	3802 10 00 00	GTA	25,351	kg
Polydimetylsiloxán (protipeniace činidlo)	3910 00 00	GTA	72,375	kg
Uhličitan horečnatý	2519 10 00	GTA	14,757	kg
Síran horečnatý	2833 21 00	GTA	9,751	kg
Kyselina citrónová	2918 14 00 00	GTA	15,282	kg
Soľ	2501 00 00	GTA	0,474	kg
Sladidlo z mníšskeho ovocia	2938 90 90 90	GTA	500,721	kg
Stévia cukrová	2938 90 90 90	GTA	500,721	kg
PRÁCA				
Práca	[neuplatňuje sa]	MOP	18	hodina práce
ENERGIA				
Zemný plyn	[neuplatňuje sa]	https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/	3,85 RMB/m³ (na základe 0,3658 za kWh a spotrebuje sa 10,55 kWh na m³ plynu) (alebo 5 364,43 za metrickú tonu)	kubický meter
Elektrina	[neuplatňuje sa]	https://www.enel.com.co/es/personas/tarifas-energia-enel-distribucion.html/	1,3646 RMB za kWh	kWh
Para	[neuplatňuje sa]	https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/	263,55 RMB (na základe ceny 1 m³ plynu na výrobu 1 tony pary)	kubický meter plynu potrebný na výrobu pary
Voda	[neuplatňuje sa]	https://www.acueducto.com.co	16,93 RMB	kubický meter

Výrobný faktor	Kód tovaru	Zdroj údajov	Hodnota (CNY)	Merná jednotka
VEDĽAJŠIE PRODUKTY/ODPAD				
Kvasinky	2102 10 00 00	GTA	1 – 4 ([15])	kg
Zvyšky po filtrácii (bielkovina) používané ako krmivo pre zvieratá	2308 00 00	GTA	1,363	kg
Materský lúh erytritolu	2905 49 00	GTA	0,1	kg
Kukuričná namáčacia voda/kukuričné klíčky/ kukuričná vláknina	2303 10 00	GTA	5,049	kg
Tekutý proteín/proteín v prášku	2308 00 00	GTA	1,363	kg

3.2. **Vývozná cena**

(54) Navrhovateľ spochybnil objem a cenu čínskeho dovozu, ktoré sa zohľadnili na účely výpočtu. Navrhovateľ vyzval Komisiu, aby vykonala dodatočné krížové kontroly. Komisia v rámci možností vykonala vnútorné krížové kontroly, ale nemohla konfrontovať iné zainteresované strany s tvrdeniami a údajmi, ktoré Komisii poskytol navrhovateľ len dôverne. Po konečnom poskytnutí informácií navrhovateľ vyjadril nesúhlas s prístupom Komisie, požadoval „úplné“ kontroly a uviedol, že Komisia má k dispozícii podrobné údaje, ktorými možno spochybniť údaje predložené spoločnosťou Baolingbao Biology Co., Ltd., vrátane poznámok spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V., podľa ktorých ceny spoločnosti Baolingbao Biology Co., Ltd. neboli vyššie než ceny ostatných vývozcov. Komisia poznamenala, že informácie, ktoré jej o spoločnosti Baolingbao Biology Co., Ltd. poskytol navrhovateľ len dôverne, a informácie, ktoré Komisia overila a potvrdila v priestoroch spoločnosti Baolingbao Biology Co., Ltd., nebolo možné v žiadnom prípade zosúladiť, a preto sa ďalej nebrali do úvahy. Komisia takisto poznamenala, že poznámky spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. o cenách spoločnosti Baolingbao Biology Co., Ltd. nemuseli predstavovať vývozné ceny spoločnosti Baolingbao Biology Co., Ltd. ako celok. Komisia potvrdila svoje predbežné zistenia a zamietla uvedené tvrdenia.

(55) Keďže sa nepredložili ďalšie pripomienky, závery uvedené v odôvodnení 228 predbežného nariadenia sa potvrdili.

3.3. **Porovnanie**

(56) Vzhľadom na vývoj prepravných nákladov v priebehu času spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. spochybnila úroveň úpravy, ktorá sa uvádza v odôvodnení 230 predbežného nariadenia, v súvislosti s nákladmi na dopravu. Komisia poznamenala, že pri úprave sa zohľadnili náklady na dopravu, ako ich vykázali samotní vyvážajúci výrobcovia zaradení do vzorky, a tvrdenie zamietla.

(57) Keďže sa nepredložili ďalšie pripomienky, závery uvedené v odôvodneniach 229 a 230 predbežného nariadenia sa potvrdili.

3.4. **Dumpingové rozpätia**

(58) Ako sa uvádza v odôvodnení 53, Komisia v nadväznosti na tvrdenia zainteresovaných strán prepočítala dumpingové rozpätia.

(59) Používateľ Rio Mints & Sweeteners B.V. požiadal o možnosť prehliadnuť si dumpingové výpočty. Strana svoju požiadavku po konečnom poskytnutí informácií zopakovala. Spoločnosť Hamburg Fructose GmbH takisto po konečnom poskytnutí informácií požiadala o možnosť prehliadnuť si dumpingové výpočty. Komisia poznamenala, že dumpingové výpočty sú dôverné, a preto sa poskytujú iba dotknutým vyvážajúcim výrobcom. Komisia žiadosti zamietla. Komisia napriek tomu obom stranám vysvetlila metodiku výpočtov v rámci vypočutia, ktoré sa uvádza v odôvodnení 12.

([15]) Hodnoty, ktoré sú pre spoločnosť špecifické vzhľadom na pomer medzi jej cenou prvotnej suroviny a cenou odpadového materiálu odvodeného z tejto suroviny.

(60) Podľa spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. bol nepomer medzi dumpingovými rozpätiami nespravodlivý. Komisia poznamenala, že rozpätia sú ovplyvnené nielen odchýlkami vo vývozných cenách a v kombináciách výrobkov, ale aj rozdielmi vo vytvorených normálnych hodnotách, ktoré odrážajú nedeformované výrobné náklady jednotlivých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky, ktorí používali rôzne vstupy za rôzne ceny. Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH požiadali o preskúmanie rozdielu medzi individuálnymi dumpingovými rozpätiami, ktoré boli výsledkom metodiky použitej na vytvorenie normálnych hodnôt, a to najmä pokiaľ ide o odlišnosť vstupných surovín medzi vyvážajúcimi výrobcami. Strany žiadali, aby sa posúdila predovšetkým úroveň nákladov vyvážajúcich výrobcov v ČĽR. Komisia pripomenula odôvodnenie 159 predbežného nariadenia, v ktorom sa uvádza, že existencia výrazných deformácií, ktoré vedú k uplatneniu článku 2 ods. 6a základného nariadenia, sa stanovuje na celoštátnej úrovni, a ak k tomuto stanoveniu dôjde, znamená to, že náklady a ceny vo vyvážajúcej krajine nie sú vhodné na vytvorenie normálnej hodnoty. Tvrdenia boli preto zamietnuté.

(61) Konečné dumpingové rozpätia vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF (náklady, poistenie a prepravné) na hranici Únie, clo nezaplatené, sú takéto:

Spoločnosť	Konečné dumpingové rozpätie (v %)
Baolingbao Biology Co., Ltd.	34,4
Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.	78,4
Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd.	185,5
Ostatné spolupracujúce spoločnosti	160,8
Všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike	233,3

4. UJMA

4.1. Definícia výrobného odvetvia Únie a výroby v Únii

(62) Keďže sa nepredložili žiadne pripomienky k vymedzeniu výrobného odvetvia Únie a výroby v Únii, Komisia potvrdila svoje závery uvedené v odôvodneniach 236 až 238 predbežného nariadenia.

4.2. Spotreba v Únii

(63) Keďže sa nepredložili žiadne pripomienky k spotrebe v Únii, Komisia potvrdila svoje závery uvedené v odôvodneniach 239 až 241 predbežného nariadenia.

4.3. Dovoz z dotknutej krajiny

(64) Čínska obchodná komora tvrdila, že vzhľadom na to, že Komisia v predbežnom nariadení nezverejnila poskytovateľa špecializovaných informácií o trhu, ktorý poskytol údaje týkajúce sa čínskeho dovozu, nemožno overiť platnosť údajov, ktoré Komisia uviedla v odôvodnení 247 predbežného nariadenia, čo podľa čínskej obchodnej komory vyvoláva obavy v súvislosti s jej právom na obhajobu. Čínska obchodná komora ďalej tvrdila, že takéto údaje sú nespoľahlivé a nemožno ich považovať za nesporný dôkaz vhodný na objektívne preskúmanie faktorov ujmy.

(65) Komisia v súvislosti s týmto tvrdením poznamenala, že v predbežnom nariadení poskytla úplné a neindexované údaje týkajúce sa dovozu erytritolu z ČĽR. Čínska obchodná komora preto mohla skontrolovať dané údaje porovnaním so svojimi zdrojmi alebo s akýmikoľvek inými údajmi o dovoze, ku ktorým má prístup. Takisto sa podotýka, že príslušné údaje od poskytovateľa informácií o trhu boli krížovo skontrolované porovnaním s inými dostupnými štatistickými zdrojmi a s vyplnenými dotazníkmi na výber vzorky od spolupracujúcich čínskych vyvážajúcich výrobcov, ako sa uvádza v odôvodnení 243 predbežného nariadenia. Komisia vzhľadom na uvedené skutočnosti nesúhlasila s tvrdením, že sa nerešpektovalo právo čínskej obchodnej komory na obhajobu.

(66) Keďže sa k tomuto bodu nepredložili žiadne ďalšie pripomienky, odôvodnenia 242 až 248 predbežného nariadenia sa potvrdili.

4.3.1. *Ceny dovozu z dotknutej krajiny a cenové podhodnotenie*

(67) Keďže sa nepredložili pripomienky k cenám dovozu z dotknutej krajiny, cenovému podhodnoteniu a stlačeniu cien, Komisia potvrdila svoje závery uvedené v odôvodneniach 249 až 257 predbežného nariadenia.

4.4. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.4.1. *Všeobecné poznámky*

(68) Čínska obchodná komora sa domnievala, že fungovanie trhu s erytritolom a správanie jeho výrobcov sú ovplyvnené tým, že erytritol je typickým komoditným tovarom, a preto je aj stanovenie cien erytritolu globálne a nezávisí od miestnych trhových podmienok.

(69) Komisia poznamenala, že bez ohľadu na to, či je erytritol komoditou alebo nie, tvrdenie, že stanovenie cien erytritolu je globálne, je v rozpore so skutočnosťou, že čínski vyvážajúci výrobcovia predávali výrobok na trhu EÚ za dumpingové ceny, ktoré podhodnocovali a stláčali ceny výrobcov z Únie.

(70) Čínska obchodná komora ďalej tvrdila, že jediný výrobca z Únie má právomoc prijímať rozhodnutia ovplyvňujúce celý trh Únie, čo podľa nej vyvoláva pochybnosti o spoľahlivosti, reprezentatívnosti a objektivite údajov týkajúcich sa makroekonomickej a mikroekonomickej výkonnosti, ktoré sa predložili vo vyplnenom dotazníku výrobcu z Únie.

(71) Komisia poznamenala, že schopnosť výrobcu z Únie ovplyvňovať celý trh Únie bola obmedzená skutočnosťou, že bol vystavený výraznej konkurencii spôsobenej dovozom z ČĽR za nespravodlivú cenu, pričom ČĽR si počas posudzovaného obdobia udržiavala stabilný podiel na trhu nad 60 %. Komisia takisto podotkla, že v priebehu prešetrovania boli všetky údaje objektívne overené a nevznikli žiadne pochybnosti o ich spoľahlivosti či objektivite. Pokiaľ ide o reprezentatívnosť, Komisia poznamenala, že údaje, ktoré poskytol jediný výrobca z Únie, vo svojej podstate reprezentujú výrobné odvetvie Únie.

4.4.2. *Makroekonomické ukazovatele – mikroekonomické ukazovatele*

(72) Čínska obchodná komora naznačila, že výrobca z Únie sa rozhodol investovať viac ako 20 miliónov EUR do rozšírenej výrobnej kapacity ako súčasť stratégie na prípravu na súčasné antidumpingové prešetrovanie a na dosiahnutie priaznivého výsledku v rámci tohto prešetrovania.

(73) Komisia poznamenala, že overila, že výrobca z Únie prijal investičné rozhodnutie v roku 2019, t. j. viac ako štyri roky pred začatím súčasného prešetrovania. Takisto podotkla, že vzhľadom na situáciu na trhu, najmä silný rast spotreby v Únii (39 % v roku 2021) a veľmi vysoké využitie kapacity (83 % v roku 2020 a 100 % v roku 2021), sa investičné rozhodnutie nejavilo ako nelogické. Komisia preto konštatovala, že tvrdenie čínskej obchodnej komory bolo nielen neopodstatnené, ale aj bezdôvodné. Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. tvrdila, že pri posudzovaní správnosti investičného rozhodnutia, ktoré sa prijalo v roku 2019, nemožno brať do úvahy faktory rokov 2020 a 2021. Komisia poznamenala, že okrem načasovania overila aj to, že výrobca z Únie odôvodnil investičné rozhodnutie prognózami predpokladajúcimi silný rast trhu a vysokú úroveň využitia kapacít. Údaje z rokov 2020 a 2021, ktoré boli k dispozícii v rámci posudzovaného obdobia, sa použili na znázornenie toho, že tieto prognózy zodpovedali skutočnému vývoju trhových podmienok.

(74) Čínska obchodná komora okrem toho tvrdila, že Komisia sa nezaoberala otázkou, či nebolo zastavenie výroby výrobcu z Únie skutočne strategickým podnikovým rozhodnutím v súvislosti so začatím súčasného prešetrovania.

(75) Komisia poznamenala, že zastavenie výroby sa uskutočnilo v období prešetrovania a predchádzal ho stabilný rast podielu čínskeho dovozu na trhu zo [62 – 70] % na [77 – 87] % počas posudzovaného obdobia, pričom v období prešetrovania ceny tohto dovozu prudko klesli (-19 % v porovnaní s rokom 2022 a -36 % v porovnaní s rokom 2021). Komisia preto potvrdila svoje zistenia uvedené v predbežnom nariadení, podľa ktorých bolo takmer úplné prerušenie výroby výrobcu z Únie spôsobené jeho neschopnosťou konkurovať dumpingovému dovozu z ČĽR, ktorý sa od roku 2022 uskutočňoval za ceny výrazne nižšie ako výrobné náklady výrobného odvetvia Únie.

(76) Čínska obchodná komora ďalej tvrdila, že Komisia neoverila, či výrobca z Únie nevyužil voľnú kapacitu, ktorá slúžila na výrobu erytritolu, na výrobu iných zlúčenín.

(77) Komisia poznamenala, že na rozdiel toho, čo tvrdí čínska obchodná komora, Komisia overila, že výrobca z Únie skutočne zastavil výrobnú linku erytritolu a nezačal ju využívať na výrobu iných zlúčenín. Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosť Rio Mints & Sweeteners B.V. tvrdila, že Komisia mala naopak preskúmať to, či by takýto presun výroby neušetril náklady výrobného odvetvia Únie, a podľa toho mala náklady upraviť. Komisia poznamenala, že rámec predmetu súčasného konania sa obmedzuje na dotknutý výrobok.

(78) Tvrdenia čínskej obchodnej komory boli preto zamietnuté, a keďže sa nepredložili žiadne ďalšie pripomienky k makroekonomickým a mikroekonomickým ukazovateľom, závery uvedené v odôvodneniach 262 až 287 predbežného nariadenia sa potvrdili.

4.4.3. *Záver o ujme*

(79) Všetky tvrdenia strán v nadväznosti na predbežné nariadenie boli zamietnuté. Komisia teda na základe zistení zverejnených v predbežnom nariadení dospela k záveru, že výrobné odvetvie Únie utrpelo značnú ujmu v zmysle článku 3 ods. 5 základného nariadenia.

5. **PRÍČINNÁ SÚVISLOSŤ**

5.1. **Pripomienky k príčinnej súvislosti**

(80) Čínska obchodná komora tvrdila, že problémy výrobcu z Únie boli spôsobené skôr nárastom nákladov na suroviny a energiu než dumpingovým dovozom z ČĽR. Čínska obchodná komora ďalej tvrdila, že dovoz sa zvýšil len v dôsledku takmer úplného prerušenia výroby výrobcu z Únie s cieľom uspokojiť dopyt na trhu.

(81) Ako sa uvádza v predbežnom nariadení, Komisia uznala, že nárast nákladov na suroviny a energiu prispel k problémom výrobcu z Únie, a to najmä zvýšením jeho jednotkových výrobných nákladov. Ceny energie a kukurice (hlavnej suroviny na výrobu glukózy) však dosiahli svoj vrchol v roku 2022 a v tom roku bol výrobca z Únie stále schopný udržať si úroveň predaja na domácom trhu zhodnú s úrovňou v roku 2020, úroveň výroby o 14 % vyššiu ako v roku 2020 a dobrú úroveň ziskovosti [7 – 10 %], a to zvýšením predajných cien. Počas obdobia prešetrovania to však už nebolo možné vzhľadom na prudký pokles ceny a značné zvýšenie podielu dovozu z ČĽR na trhu, ako sa uvádza v odôvodnení 75. V dôsledku toho muselo výrobné odvetvie Únie zastaviť výrobu, pretože na to, aby mohlo pokračovať v predaji, muselo by znížiť svoju predajnú cenu pod výrobné náklady. Okrem toho, ako sa uvádza v odôvodnení 75, podiel dovozu z ČĽR na trhu sa už v predchádzajúcich rokoch sústavne zvyšoval a nezvýšil sa v dôsledku zastavenia výroby výrobcu z Únie.

5.2. **Záver o príčinnej súvislosti**

(82) Všetky tvrdenia strán v nadväznosti na predbežné nariadenie boli zamietnuté. Komisia preto na základe zistení zverejnených v predbežnom nariadení dospela k záveru, že dumpingový dovoz z ČĽR spôsobil výrobnému odvetviu Únie značnú ujmu a že ostatné faktory, či už posudzované jednotlivo alebo spoločne, neoslabili ani neprerušili príčinnú súvislosť medzi dumpingovým dovozom a značnou ujmou.

6. ÚROVEŇ OPATRENÍ

6.1. Rozpätie ujmy

(83) Keďže sa nepredložili žiadne pripomienky, ktoré by odôvodnili revíziu rozpätí ujmy, konečná úroveň odstránenia ujmy v prípade spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov a všetkých ostatných spoločností je takáto:

Spoločnosť	Konečné rozpätie ujmy (v %)
Baolingbao Biology Co. Ltd	86,8
Dongxiao Biotechnology Co. Ltd	169,2
Shandong Sanyuan Biotechnology Co. Ltd	156,7
Ostatné spolupracujúce spoločnosti	152,9
Všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike	316,3

7. ZÁUJEM ÚNIE

7.1. Záujem výrobného odvetvia Únie

(84) Keďže sa nepredložili pripomienky k záujmu výrobného odvetvia Únie, potvrdzujú sa odôvodnenia 334 až 335 predbežného nariadenia.

7.2. Záujem neprepojených dovozcov

(85) Keďže dovozcovia z Únie nepredložili žiadne pripomienky, potvrdzujú sa odôvodnenia 338 až 339 predbežného nariadenia.

7.3. Záujem používateľov, spotrebiteľov alebo dodávateľov

(86) Používatelia tvrdili, že v dôsledku opatrení budú musieť zvýšiť predajnú cenu na viac ako dvojnásobok predošlej úrovne, čo napokon povedie k tomu, že veľký maloobchodný predajcovia vyradia výrobky nahrádzajúce cukor na báze erytritolu zo svojej ponuky, čím sa mnohým spotrebiteľom odoprie zdravšia strava.

(87) Ako sa uvádza v odôvodnení 342 predbežného nariadenia, spotreba erytritolu v roku 2021, teda keď bola zaznamenaná jeho najvyššia spotreba v priebehu posudzovaného obdobia, nebola ovplyvnená čínskymi cenami, ktoré boli v tom čase o 56 % vyššie než v období prešetrovania. Komisia teda trvá na tom, že prípadné vyššie ceny by neodradili od spotreby erytritolu používateľov ani konečných spotrebiteľov.

(88) Jeden používateľ tvrdil, že opatrenia by ovplyvnili vyššie percento jeho obratu, než vyplýva z údajov uvedených v odôvodnení 342 predbežného nariadenia. Používateľ ďalej tvrdil, že to bude mať značný nepriaznivý vplyv na jeho hospodársku situáciu, a preto je proti daným opatreniam. V tejto súvislosti treba poznamenať, že údaje uvedené v tomto odôvodnení sa týkali celkových nákladov na predaný tovar. Okrem toho, vzhľadom na to, že obrat používateľov by závisel od úrovne spotreby v Únii, neočakáva sa, že by bol obrat výrazne ovplyvnený uložením opatrení, ako je objasnené v predchádzajúcom odôvodnení 87.

7.4. Záver o záujme Únie

(89) Všetky tvrdenia strán v nadväznosti na predbežné nariadenie boli zamietnuté a Komisia potvrdila svoje predbežné zistenie, podľa ktorého neexistujú žiadne presvedčivé dôvody domnievať sa, že by uloženie opatrení na dovoz erytritolu s pôvodom v ČĽR nebolo v záujme Únie.

8. KONEČNÉ ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA

8.1. Konečné opatrenia

(90) Vzhľadom na závery, ku ktorým sa dospelo, pokiaľ ide o dumping, ujmu, príčinnú súvislosť, úroveň opatrení a záujem Únie, a v súlade s článkom 9 ods. 4 základného nariadenia by sa mali uložiť konečné antidumpingové opatrenia, aby sa predišlo tomu, že dumpingový dovoz dotknutého výrobku spôsobí výrobnému odvetviu Únie ďalšiu ujmu.

(91) Na základe uvedených skutočností by sadzby konečného antidumpingového cla, vyjadrené ako cena CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, mali byť takéto:

Spoločnosť	Dumpingové rozpätie (%)	Rozpätie ujmy (%)	Konečné antidumpingové clo (%)
Baolingbao Biology Co., Ltd.	34,4	86,8	34,4
Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.	78,4	169,2	78,4
Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd.	185,5	156,7	156,7
Ostatné spolupracujúce spoločnosti	160,8	152,9	152,9
Všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike	233,3	316,3	233,3

(92) Individuálne antidumpingové colné sadzby pre jednotlivé spoločnosti vymedzené v tomto nariadení sa stanovili na základe zistení v rámci tohto prešetrovania. Odzrkadľujú preto situáciu zistenú počas tohto prešetrovania, pokiaľ ide o tieto spoločnosti. Tieto colné sadzby sú teda uplatniteľné výlučne na dovoz prešetrovaného výrobku s pôvodom v dotknutej krajine, ktorý vyrábajú uvedené právnické osoby. Na dovoz dotknutého výrobku vyrobeného akoukoľvek inou spoločnosťou, ktorá nie je osobitne uvedená v normatívnej časti tohto nariadenia, vrátane subjektov prepojených s týmito osobitne uvedenými spoločnosťami sa tieto sadzby nemôžu použiť a mala by sa naň uplatňovať colná sadzba vzťahujúca sa na „všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike“.

(93) Ak spoločnosť následne zmení názov svojho subjektu, môže požiadať o uplatňovanie týchto individuálnych antidumpingových colných sadzieb. Táto žiadosť musí byť adresovaná Komisii ([16]). Žiadosť musí obsahovať všetky relevantné informácie, ktoré umožnia preukázať, že uvedenou zmenou nie je dotknuté právo spoločnosti využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje. Ak zmenou názvu spoločnosti nie je dotknuté jej právo využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje, v *Úradnom vestníku Európskej únie* sa uverejní nariadenie o zmene názvu.

(94) Používatelia navrhli pevne stanovené clo na samotný obsah erytritolu dovážaného vo veľkom objeme vzťahujúce sa na všetkých čínskych dodávateľov. Pevne stanovené clo by podľa nich zabezpečilo spravodlivejšie zaobchádzanie v prípade dovozu zmesí, čím by spotrebiteľom zostali k dispozícii zdravšie alternatívy sladenia.

(95) Komisia poznamenala, že uplatňovanie opatrenia na samotný obsah erytritolu by podliehalo značnému riziku obchádzania. Okrem toho hrozí, že opatrenie založené na pevne stanovených clách sa časom stane buď neúčinným, alebo príliš obmedzujúcim v závislosti od toho, ako sa budú vyvjíjať dovozné ceny, čo je zase ovplyvnené celkovou infláciou, a najmä výkyvmi cien hlavných nákladových faktorov dotknutého výrobku. V prípade erytritolu boli výrazné výkyvy zaznamenané, pokiaľ ide o kukuricu a energiu. Vzhľadom na to, že podiel zmesí na spotrebe v EÚ nie je vyšší ako 7 % a používatelia môžu začať predávať iné sladidlá alebo prípadne nakupovať zmesi na báze erytritolu od výrobcu z Únie, Komisia sa domnieva, že uvedené riziká prevažujú nad záujmom používateľov. Komisia preto dospela k záveru, že najvhodnejšou formou opatrenia zostáva valorické clo.

([16]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

(96) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania vzhľadom na rozdiel v colných sadzbách je potrebné prijať osobitné opatrenia, ktorými sa zabezpečí riadne uplatňovanie individuálnych antidumpingových ciel. Individuálne antidumpingové clá možno uplatňovať len po predložení platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov. Faktúra musí spĺňať požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia. Pokiaľ sa takáto faktúra nepredloží, na dovoz by sa malo vzťahovať antidumpingové clo uplatňované na „všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike“.

(97) Hoci je predloženie tejto faktúry nevyhnutné na to, aby colné orgány členských štátov mohli na dovoz uplatňovať individuálne sadzby antidumpingového cla, nejde o jediný prvok, ktorý majú zohľadňovať. Colné orgány členských štátov by totiž aj v prípade, že sa tovar predkladá s faktúrou spĺňajúcou všetky požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia, mali vykonať svoje zvyčajné kontroly a môžu si podobne ako vo všetkých ostatných prípadoch vyžiadať ďalšie doklady (prepravné doklady atď.), aby mohli overiť správnosť údajov uvedených vo vyhlásení a zabezpečiť, že následné uplatnenie colnej sadzby je odôvodnené v súlade s colnými predpismi.

(98) Ak by sa najmä po uložení príslušných opatrení výrazne zvýšil objem vývozu jednej zo spoločností, na ktoré sa vzťahujú nižšie individuálne colné sadzby, takéto zvýšenie objemu by sa mohlo samo osebe považovať za zmenu v štruktúre obchodu v dôsledku uloženia opatrení v zmysle článku 13 ods. 1 základného nariadenia. Za takýchto okolností možno začať prešetrovanie obchádzania, pokiaľ sú na to splnené podmienky. V tomto prešetrovaní sa môže okrem iného preskúmať potreba odňatia individuálnej colnej sadzby (sadzieb) a následného uloženia cla pre celú krajinu.

(99) S cieľom zabezpečiť riadne presadzovanie antidumpingových ciel by sa antidumpingové clo pre všetky ostatné spoločnosti nemalo vzťahovať iba na vyvážajúcich výrobcov, ktorí pri tomto prešetrovaní nespolupracovali, ale aj na výrobcov, ktorí počas obdobia prešetrovania nevyvážali do Únie.

(100) Vyvážajúci výrobcovia, ktorí v období prešetrovania nevyvážali dotknutý výrobok do Únie, by mali mať možnosť požiadať Komisiu, aby sa na nich vzťahovala sadzba antidumpingového cla pre spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky. Komisia by mala takejto žiadosti vyhovieť za predpokladu, že sú splnené tri podmienky. Nový vyvážajúci výrobca by musel preukázať, že: i) nevyvážal dotknutý výrobok do Únie počas obdobia prešetrovania; ii) nie je prepojený so žiadnym vyvážajúcim výrobcom, ktorý v OP dotknutý výrobok do Únie vyvážal, a iii) následne vyvážal dotknutý výrobok do Únie alebo prijal neodvolateľný zmluvný záväzok vyviezť do Únie značné množstvo tohto výrobku.

8.2. **Konečný výber predbežných ciel**

(101) Vzhľadom na zistené dumpingové rozpätia a so zreteľom na úroveň ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie by sa sumy zabezpečené prostredníctvom predbežných antidumpingových ciel, ktoré boli uložené predbežným nariadením, mali vybrať s konečnou platnosťou.

8.3. **Spätná účinnosť**

(102) Ako sa uvádza v bode 1.2, Komisia zaviedla registráciu dovozu prešetrovaného výrobku.

(103) Počas konečnej fázy prešetrovania sa posúdili údaje, ktoré boli zhromaždené v rámci registrácie. Komisia analyzovala, či boli splnené kritériá podľa článku 10 ods. 4 základného nariadenia, pokiaľ ide o retroaktívny výber konečných ciel.

(104) Kritériá na určenie toho, či je možné vyberať clá počas obdobia registrácie, sú stanovené v článku 10 ods. 4 základného nariadenia.

(105) Komisia sa domnieva, že nariadenie o registrácii je v súlade s kritériom a), konkrétne s tým, že dovoz bol registrovaný v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia.

(106) Komisia sa domnieva, že dovozcovia dostali možnosť vyjadriť svoje pripomienky podľa kritéria b) k uverejneniu predbežného nariadenia a k uverejneniu nariadenia o registrácii.

8.3.1. *Existencia dumpingu v minulosti alebo informovanosť dovozcu o dumpingu alebo ujme*

(107) Podľa článku 10 ods. 4 písm. c) základného nariadenia je potrebné poznať, či „bol zistený dumping už v minulosti alebo si bol dovozca vedomý, alebo si mal byť vedomý dumpingu, pokiaľ ide o jeho rozsah a údajnú alebo zistenú ujmu“. V tomto prípade Komisia usudzuje, že dovozcovia si boli vedomí alebo si mali byť vedomí dumpingu, pokiaľ ide o jeho rozsah a údajnú alebo zistenú ujmu, odo dňa začatia prešetrovania.

(108) Oznámenie o začatí konania a verzia podnetu, ktorá nemá dôverný charakter, obsahovali niekoľko vyhlásení a dôkazov, ktoré podopierali a vyjadrovali rozsah dumpingu a údajnú ujmu. Komisia následne usúdila, že dovozcovia a používatelia si boli vedomí alebo si mali byť vedomí údajných dumpingových praktík, ich rozsahu a údajnej ujmy.

(109) Okrem toho navrhovateľ predložil dôkaz, ktorý mal preukázať, že dovozcovia a distribútori v EÚ boli informovaní o antidumpingovom prešetrovaní a boli nabádaní k tomu, aby nakúpili a doviezli erytritol pred tým, ako budú uložené predbežné opatrenia. Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH International tvrdili, že ich právo na obhajobu bolo porušené, keďže tento dôkaz nevideli. Komisia poznamenala, že dôkaz predložený navrhovateľom mal dôverný ([17]) aj nedôverný charakter ([18]).

(110) Napokon treba poznamenať, že toto kritérium bolo náležite zanalyzované v odôvodneniach 8 až 11 nariadenia o registrácii.

(111) Konštatuje sa teda, že toto kritérium retroaktívneho výberu ciel bolo splnené.

8.3.2. *Ďalší podstatný nárast dovozu, ktorý pravdepodobne naruší nápravný účinok konečného antidumpingového cla*

(112) Podľa článku 10 ods. 4 písm. d) základného nariadenia „okrem úrovne dovozu, ktorý spôsobil ujmu počas obdobia prešetrovania, [musí existovať] ďalší podstatný nárast dovozu“.

(113) Priemerný mesačný objem dovozu z ČĽR počas obdobia prešetrovania bol 1 097 ton. Podľa údajov (ktoré boli v čase posudzovania k dispozícii do augusta 2024 vrátane) priemerný mesačný objem dovozu z ČĽR v období začínajúcom prvým celým mesiacom po uverejnení oznámenia o začatí konania v *Úradnom vestníku Európskej únie* a končiacom posledným celým mesiacom pred uložením predbežných opatrení (december 2023 až jún 2024) bol 1 749 ton, t. j. o 59 % vyšší než v období prešetrovania. V tom istom období bol celkový objem dovozu 12 240 ton.

(114) Za obdobie od prvého celého mesiaca po začatí prešetrovania a vrátane mesiaca, v ktorom boli uložené predbežné opatrenia (t. j. december 2023 až júl 2024), priemerný mesačný objem dovozu predstavoval 1 586 ton, čo je o 45 % viac než mesačný priemer v období prešetrovania.

(115) Z oboch analýz vyplýva, že po začatí prešetrovania skutočne došlo k podstatnému zvýšeniu objemu dovozu.

(116) Používatelia, ktorí predložili svoje pripomienky po registrácii dovozu, pripustili, že sa museli uchýliť k hromadeniu zásob erytritolu, aby mohli splniť svoje zmluvné záväzky, a to najmä voči veľkým maloobchodným reťazcom. Po konečnom poskytnutí informácií spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH International toto tvrdenie spochybnili, ale pripustili, že objednali tovar s cieľom splniť si zmluvné záväzky za vopred dohodnuté ceny. Komisia poznamenala, že takéto správanie zodpovedá hromadeniu zásob v očakávaní vykonávania opatrení.

([17]) t24.003137 – Erytritol – Jungbunzlauer – Žiadosť o registráciu dovozu (Príloha_Informácie_od_dovozcov_otvorené).
([18]) t24.006674 – Erytritol – Pripomienky k predbežnému poskytnutiu informácií – citlivé a otvorené (Príloha 12, 05_2024_04_07_Urýchlene nakúpte erytritol pred oznámením antidumpingových ciel EÚ).

(117) Z analýzy spotreby v období od decembra 2023 do júla 2024 vyplýva zvýšenie mesačného priemeru o 50 % v porovnaní s mesačným priemerom za obdobie prešetrovania. V tom istom období, hoci výrobca z Únie obnovil výrobu, jeho predaj sa nezvýšil v porovnaní s rokom 2022, ktorý patril do posudzovaného obdobia, keď predaj nebol ovplyvnený zastavením výroby. Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu sa v porovnaní s tým istým rokom 2022 znížil o 12 percentuálnych bodov. Ide o jasný znak toho, že výrobné odvetvie Únie utrpelo ďalšiu ujmu.

(118) Z hľadiska objemu bol dovoz počas obdobia registrácie zahrnutý do posudzovania „ďalšieho nárastu dovozu“ a dovoz počas obdobia registrácie, ktorý sa posudzoval samostatne, klesol v porovnaní s úrovňami spred zavedenia registrácie, ale napriek tomu bol z hľadiska objemu výrazný.

(119) Okrem toho dovozné ceny v období od decembra 2023 do júla 2024 naďalej klesali viac než dovozné ceny výrobcu z Únie. Priemerná dovozná cena bola v danom období o 7 % nižšia než priemerná dovozná cena v období prešetrovania. V dôsledku toho sa cenové podhodnotenie v období registrácie ďalej zvýšilo v priemere na [45 % až 65 %].

(120) Ako sa uvádza v odôvodnení 116, Komisia získala dôkazy o hromadení zásob po začatí prešetrovania.

(121) V rámci vypočutia, ktoré sa uvádza v odôvodnení 12, spoločnosti Rio Mints & Sweeteners B.V. a Hamburg Fructose GmbH International tento záver spochybnili tvrdením, že vzhľadom na to, že objem už vstúpil na trh a predáva sa za zmluvne dohodnuté ceny, retroaktívne uplatnenie antidumpingových ciel nijako proti dumpingu nepôsobí a neovplyvní trhové ceny. Tvrdili, že im to, naopak, iba výrazne škodí. Komisia vzhľadom na dôkazy uvedené v odôvodneniach 107 až 120 toto tvrdenie zamietla a potvrdila záver, že ďalší podstatný nárast dovozu vzhľadom na jeho načasovanie a objem, ako aj ďalšie znižovanie jeho priemerných cien vážne narušili nápravný účinok konečného antidumpingového cla.

(122) Na základe toho Komisia dospela k záveru, že podmienky týkajúce sa retroaktívneho uplatňovania konečného antidumpingového cla, ktoré sú uvedené v článku 10 ods. 4 základného nariadenia, sú splnené. Na dotknutý výrobok, ktorý podlieha registrácii podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/1608, by sa preto malo uložiť konečné antidumpingové clo. Výška retroaktívne vyberaného cla by sa mala stanoviť na úrovni predbežného cla uloženého podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/1959, pokiaľ je toto clo nižšie než konečné clo uložené podľa súčasného nariadenia.

9. **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIE**

(123) Podľa článku 109 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 ([19]), ak sa má v nadväznosti na rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vrátiť určitá suma, sadzbou úroku, ktorý sa má zaplatiť, by mala byť sadzba, ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné refinančné operácie, uverejnená v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie* v prvý kalendárny deň každého mesiaca.

(124) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1036,

([19]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Ukladá sa konečné antidumpingové clo na dovoz erytritolu, v čistej forme alebo obsiahnutého v zmesiach obsahujúcich menej ako 10 hmotnostných % iných výrobkov, v súčasnosti patriaceho pod číselný znak KN ex 2905 49 00 v prípade erytritolu v čistej forme a pod číselné znaky KN ex 2106 90 92 a ex 2106 90 98 v prípade zmiešaných výrobkov (kódy TARIC 2905 49 00 15, 2106 90 92 65 a 2106 90 98 15), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

2. Sadzba konečného antidumpingového cla uplatniteľná na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením je v prípade výrobkov opísaných v odseku 1 a vyrobených ďalej uvedenými spoločnosťami takáto:

Spoločnosť	Konečná sadzba antidumpingového cla (v %)	Doplnkový kód TARIC
Baolingbao Biology Co., Ltd.	34,4	89BG
Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.	78,4	89BH
Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd.	156,7	89BI
Ostatné spolupracujúce spoločnosti uvedené v prílohe	152,9	
Všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike	233,3	C999

3. Uplatňovanie individuálnych colných sadzieb stanovených pre spoločnosti uvedené v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom pracovníka subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, v tomto znení: „Ja, podpísaný (-á), potvrdzujem, že objem v kilogramoch erytritolu predaného na vývoz do Európskej únie, na ktorý sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila spoločnosť (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v Čínskej ľudovej republike. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“ Kým sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa clo uplatňované na všetky ostatné spoločnosti.

4. Pokiaľ nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Sumy zabezpečené prostredníctvom predbežného antidumpingového cla podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/1959, ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo na dovoz erytritolu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, sa vyberajú s konečnou platnosťou.

Článok 3

1. Ukladá sa konečné antidumpingové clo na dovoz erytritolu, v čistej forme alebo v zmesiach obsahujúcich menej ako 10 hmotnostných % iných výrobkov, v súčasnosti patriaceho pod číselný znak KN ex 2905 49 00 v prípade erytritolu v čistej forme a pod číselné znaky KN ex 2106 90 92 a ex 2106 90 98 v prípade zmiešaných výrobkov (kódy TARIC 2905 49 00 15, 2106 90 92 65 a 2106 90 98 15), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktorý bol zaregistrovaný v súlade s článkom 1 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/1608.

2. Sadzba antidumpingového cla uplatniteľná na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením je v prípade výrobkov opísaných v článku 1 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/1608 a vyrobených ďalej uvedenými spoločnosťami takáto:

Spoločnosť	Sadzba antidumpingového cla (v %)	Doplnkový kód TARIC
Baolingbao Biology Co., Ltd.	31,9	89BG
Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.	76,9	89BH
Shandong Sanyuan Biotechnology Co., Ltd.	156,5	89BI
Ostatné spolupracujúce spoločnosti uvedené v prílohe	152,9	
Všetok ostatný dovoz s pôvodom v Čínskej ľudovej republike	233,3	C999

Článok 4

Článok 1 ods. 2 možno zmeniť tak, že sa doplní o nových vyvážajúcich výrobcov z Čínskej ľudovej republiky, pre ktorých sa stanoví primeraná vážená priemerná sadzba antidumpingového cla pre spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky. Nový vyvážajúci výrobca poskytne dôkazy, že:

a) počas obdobia prešetrovania (od 1. októbra 2022 do 30. septembra 2023) nevyvážal tovar opísaný v článku 1 ods. 1;

b) nie je prepojený s vývozcom ani výrobcom, na ktorého sa vzťahujú opatrenia uložené týmto nariadením a ktorý mohol spolupracovať pri pôvodnom prešetrovaní, a

c) po uplynutí obdobia prešetrovania skutočne vyvážal dotknutý výrobok alebo prijal neodvolateľný zmluvný záväzok vyviezť do Únie značné množstvo tohto výrobku.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. januára 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia v Čínskej ľudovej republike nezaradení do vzorky

Názov	Doplnkový kód TARIC
Shandong Xiangchi Jianyuan Bio-Tech Co., Ltd.	89BJ
Yusweet Co., Ltd.	89BK